



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**W Nieborach pokazano
»starczyne« skarby**
| s. 3



**Mikołaj, śnieg
i polskie kolędy**
| s. 4



**Dwadzieścia lat
minęło...**
| s. 5



Uwaga – oszuści stają się coraz bardziej bezczelni

PROBLEM: Informowaliśmy niedawno o kolejnych przypadkach wyłudzenia pieniędzy od seniorów przez rzekomych „wnucz-
ków”. Ostrzegamy – oszuści mają taki tupet, że ostatnio próbowali przekonać do „pożyczki” emerytowaną nauczycielkę z Czeskiego Cieszyna, udając ewangelickiego pastora, który zbiera finanse na cele kościelne.

Ks. Rafał Bukowiecki, administrator czeskokocieszyńskiej parafii Luteran-
skiego Kościoła Ewangelickiego A.W., kilka dni temu spotkał znajomą star-
szą panią. Był zaszokowany, gdy ko-
bieta z rozżaleniem powiedziała mu,
że niemiło zaskoczyła ją jego tele-
foniczna propozycja, by finansowo
wsparał remont parafii. Duchowny
nie rozumiał, o czym emerytowana
nauczycielka mówi. Wszystko wska-
zuje na to, że ktoś podszył się pod
księdza, by wyłudzić pieniądze.

– Jakiś czas temu odebrałam dziwny telefon. Ten ktoś mówił, że dzwoni z Polski. Posługiwał się poprawną polszczyzną, zaczął się ze mną witać. Nie przedstawił się, próbowałam więc zorientować się, o kogo chodzi. Spytałam, czy to ks. Bukowiecki. Rozmówca skwapliwie przytaknął i zaczął mówić, że potrzebuje pomocy finansowej, wspominał o pożyczce, o tym, że najlepiej byłoby, gdyby osobiście mnie odwiedził i podpisalibyśmy umowę – opowiedziała naszej redakcji kobieta, która nie chce ujawniać na łamach swojego nazwiska. – Byłam kompletnie zaskoczona. Wiem, że parafia ewangelicka kupiła jakiś obiekt i remontuje go, ale uważam, że finansowanie to sprawa parafian, a ja jestem katoliczką. Cała ta rozmowa była dziwna, więc odłożyłam słuchawkę. Choć mam już swoje lata, w tych rzeczach jestem bardzo ostrożna. Teraz tak myślę, że gdybym przystała na propozycję, przyszedłby do mnie ktoś, kto udawałby wysłannika ks. Bukowieckiego.

– Kupiliśmy dawną synagogę i zaczęliśmy ją remontować. Zbiera-



Fot. MAREK SANTARIUS

Ks. Rafał Bukowiecki przed budynkiem, który zbór będzie remontował.

my dary na remont, lecz nigdy nie wychodzimy poza nasz krąg wyznaniowy. Nasi parafianie wiedzą, jakie są zasady przekazywania darów – powiedział naszej gazecie ksiądz, pochodzący z Torunia. – Z tą panią nie widzieliśmy się od pół roku, nie rozpoznała mnie więc według głosu. Od razu zgłosiłem sprawę na policję – zarówno w Czeskim Cieszynie, jak i w Cieszynie polskim. Powiadomiłem o tym przypadku naszego biskupa, sąsiednie parafie ewangelickie. Robię wszystko, by zapobiec kolejnym takim próbom. Tym bardziej, że takie przypadki negatywnie rzutują na obraz naszej parafii.

W sobotnim „Głosie Ludu” pojawiło się ogłoszenie, w którym ks. Bukowiecki informuje, że nie zbiera pieniędzy na remont ani telefonicznie, ani przez pośredników chodzących po domach. Mówi, że wie o przypadkach w Polsce, kiedy ktoś podszywał się pod osobę duchową, by wyłudzić pieniądze. – Mój kolega w Warszawie zbierał pieniądze na powstającą szkołę kościelną. Brakowało mu 40 tys. złotych. Oszukano osobę z jego bliskiej rodziny.

Złatuše Viačková, rzeczniczka Powiatowej Komendy Policji w Karwinie, ani nie potwierdziła, ani nie zaprzeczyła, że osoby z Polski

starają się telefonicznie wyłudzać pieniądze od seniorów na Zaozi. – Nie mogę zdradzić informacji, ponieważ popsuliśmy sobie śledztwo – powiedziała. – Osoby wyłudające pieniądze przez telefon wykorzystują łatwości seniorów. Ten problem nie dotyczy tylko Czeskiego Cieszyna, ale całego województwa.

Rzeczniczka dodała, że każda podobną podejrzaną rozmowę telefoniczną należy zgłaszać na policję. – Potrzebujemy jak najwięcej informacji o postępowaniu oszustów, byśmy mogli ich wykryć – podkreśliła.

DANUTA CHLUP

ZDARZYŁO SIĘ

MIEDWIEDIEW NAD WISŁĄ

Wczoraj przed południem przybył do Polski z oficjalną wizytą prezydent Federacji Rosyjskiej, Dmitrij Miedwiediew. Jego żona przyleciała do Polski już w niedzielny wieczór. Na dziedzińcu Pałacu Prezydenckiego pierwsza para Rosji została oficjalnie powitana przez prezydenta RP Bronisława Komorowskiego i jego małżonkę Annę. W planie wizyty znalazło się m.in. spotkanie prezydentów „w cztery oczy”, jednym z głównych tematów rozmów była sprawa zbrodni katyńskiej. Poruszone zostały także kwestie śledztwa w sprawie katastrofy smoleńskiej.

Po południu rosyjski przywódca złożył kwiaty przed Grobem Nieznanego Żołnierza oraz wziął udział w polsko-rosyjskim Forum Dialogu Obywatelskiego, odbywającym się w Pałacu na Wodzie w Łazienkach Królewskich. Następnie odbyło się spotkanie głowy państwa rosyjskiego z polskim szefem rządu, Donaldem Tuskiem.



Fot. ARC

Dmitrij Medwiediew z Bronisławem Komorowskim.

Na czas wizyty Miedwiediewa w Polsce zaplanowano kilka akcji protestacyjnych. Jedną z nich odbyła się w trakcie ceremonii powitania na dziedzińcu Pałacu Prezydenckiego, zgromadzeni przynieśli ze sobą m.in. flagi państwowe przepasane kirem, flagi czeszczyńskie oraz transparenty. Podobne protesty zaplanowano także w Krakowie, Poznaniu i Gdańsku, przed rosyjskimi placówkami dyplomatycznymi. (wib)

POGODA

wtorek środa



dzień: -2 do 2 °C
noc: -4 do 0 °C
wiatr: 2-5 m/s

dzień: -2 do 2 °C
noc: -4 do 0 °C
wiatr: 2-6 m/s

Nagroda odebrana

Józef Juroszek z Cierlicka-Grodziszca odebrał w redakcji trzytomową monografię Cieszyna, główną nagrodę w konkursie zorganizowanym przez „Głos Ludu” we współpracy z Urzędem Miejskim w Cieszynie. Został przygotowany z okazji 1200-lecia legendarnego założenia Cieszyna. – Lepszego prezentu na święta nie mogłem sobie wymarzyć. Mam problemy ze snem, jak nie mogę zasnąć, sięgam po książkę. Monografia to lektura na wiele dni, a może i tygodni

– powiedział szczęśliwy zwycięzca. Bardzo lubi uczestniczyć w różnego rodzaju konkursach. Jak przyznał, niektóre pytania sprawiły mu trudność. Odpowiedział na wszystkie bezbłędnie. Zgodnie z zapowiedziami, już wkrótce ogłosimy konkurs z Urzędem Miejskim w Czeskim Cieszynie. Tutaj stawką będą kolorowe albumy wydane na zlecenie miasta. (wot)

Józef Juroszek z lekturą na wiele dni, a może i miesięcy...



Fot. MAREK SANTARIUS



KRÓTKO

50 TYS. PORODÓW

HAWIERZÓW (dc) – Na oddziale porodowym Szpitala z Polikliniką przyszło na świat już 50 tys. dzieci. „Jubileuszowy” poród odbył się 29 listopada br. Michaela Gabryschová urodziła zdrową córkę Michaelę. Noworodka powita uroczyste prezydent miasta Hawierzowa Zdeněk Osmanczyk podczas Koncertu Dobroczynnego hawierzowskiego szpitala, który odbędzie się 10 grudnia br.

* * *

LODOWISKO
NA RYNKU

OSTRAWA (dc) – Mieszkańcy północnomorawskiej metropolii mogą na Rynku Masaryka pojeździć na łyżwach. Oświetlone lodowisko o rozmiarach 30 na 15 metrów będzie otwarte do 2 stycznia przyszłego roku codziennie w godz. 10.00–20.00. Świąteczna atmosfera panuje na całym rynku, gdzie w pierwszą grudniową sobotę rozpoczął się jarmark świąteczny. W ramach programu „Czeskie Boże Narodzenie”, odbywającego się na zadaszonym podium, występują zespoły folklorystyczne i średniowieczny teatr.

* * *

POJEJĘDZIMY
ZA DARMO?

REGION (wib) – Czeski minister środowiska Pavel Drobil przyznał, iż rozważana jest możliwość czasowych zniesień opłat drogowych na czas obowiązywania tzw. sygnału regulacji, ogłaszanego w przypadku powstania smogu. Zniesienie dotyczyłoby tylko tych płatnych odcinków dróg, które znajdują się na obszarze zanieczyszczenia. Podobny pomysł wysunęły także władze Ostrawy. Chcą one, by w czasie smogu komunikacja miejska była całkowicie darmowa. Obliczono, iż jeden dzień jeżdżenia bez biletów kosztowałby Ostrawę ok. 1,5 miliona koron. Prezydent miasta Petr Kajnar stwierdził, iż pokrycia wszystkich kosztów domagać będzie się od władz państwowych. W województwie morawsko-śląskim sygnał regulacyjny ogłaszany jest niezwykle często, obecnie obowiązuje np. w rejonie Ostrawy i Karwiny.

LICZBA DNIA

6000

Dolarów nagrody za zabicie chrześcijanki bluźnierczynie obiecał jeden z imamów z pakistańskiego Peszawaru. Chrześcijanka, skazana już na śmierć przez powieszenie, czeka na rozpatrzenie apelacji. Mułła Jusuf Kureiszi, imam meczetu Machabat Chan z peszawarskiej starówki, już wielokrotnie obiecywał pieniądze za zabicie ludzi, których uznawał za wrogów islamu. W 2006 r. zapowiedział, że zapłaci milion dolarów za głowę rysownika, który zaproponował duńskim gazetom karykatury proroka Mahometa. 45-letnia chrześcijanka Aasia Bibi, matka pięciorga dzieci, na początku listopada została skazana na śmierć przez powieszenie za bluźnierstwo. Sąd w Lahore uznał za takie obraźliwe słowa, jakie kobieta miała wypowiedzieć o proroku Mahomecie. (jb)

Czas na kolejny strajk

Jutro odbędzie się jednodniowy masowy strajk protestacyjny pracowników sektora publicznego. Pracownicy administracji państwowej, oświaty i kultury, służby zdrowia i usług społecznych będą protestowali przeciwko obniżkom płac, obcinaniu bonusów pracowniczych, niekorzystnym zmianom w kodeksie pracy. Po południu w 21 miastach całego kraju odbędą się demonstracje. W naszym regionie wiece będą miały miejsce w Ostrawie, Frydku-Místku i Hawierzowie. Organizatorką hawierzowskiego wiecu jest Monika Górná z miejscowego szpitala. – W proteście weźmie udział 100–200 pracowników szpitala, lecz w sumie placówka zatrudnia ok. tysiąc osób, nie oznacza to więc ograniczenia pracy szpitala – przekonuje działaczka związków zawodowych.

Do strajku włączą się m.in. nauczyciele i pozostali pracownicy PSP im. Henryka Sienkiewicza w Jabłonkowie. Szkoła będzie przez cały dzień zamknięta, tak samo jak szkoła czeska i Urząd Miasta. W Karwinie strajkować będą pracownicy większości szkół i przedszkoli, a także Biblioteki Regionalnej, natomiast magistrat będzie pracował bez zmian – udział w strajku zgłosili tylko dwaj



Pracownice stołówki szkolnej przy ul. Havlička w Czeskim Cieszynie brały udział już we wrześniowej akcji protestacyjnej. Jutro również będą strajkowały.

pracownicy. W polskiej szkole nauka będzie się odbywała bez zmian, nieczynna będzie jednak stołówka oraz przedszkole. – Boli mnie, że właśnie przedszkole będzie zamknięte – m.in. ze względu na brak posiłków, ale nic na to nie poradzę. Gdy pracownicy oznajmiają, że biorą udział w strajku, muszą to przyjąć do wiadomości – powiedział „Głowski Ludu”

dyrektor PSP i Przedszkola, Tomasz Śmiłowski. Ze względu na brak posiłków (strajkować będzie stołówka), nieczynne będzie też polskie przedszkole w Hawierzowie-Błędowicach, a w szkole nauka skończy się po piątej lekcji. Z tego samego powodu skrócona będzie nauka w PSP w Bystrzycy.

Bez ograniczeń będą funkcjonowały m.in. polskie szkoły w Trzyńcu przy ul. Dworcowej i na Tarasie oraz polskie przedszkola, a także szkoła i przedszkole w Suchej Górnej. Podobna jest sytuacja w polskiej szkole w Czeskim Cieszynie i Gimnazjum Polskim, gdzie jednak nie będzie działała stołówka. (dc)

Szkoła z otwartymi drzwiami

Sobotnia, trzecia edycja Dnia Drzwi Otwartych potwierdziła, że górnosuska polska szkoła ma wiele do zaproponowania. Przekonali się o tym rodzice, dziadkowie, absolwenci, którzy tłumnie odwiedzili placówkę – Cieszyn nas, że przybyli również zeszlóroczni dziewięcioklasisci. Kompletnym zaskoczeniem była jednak obecność najstarszego żyjącego absolwenta, 95-letniego Fryderyka Niemca, który przyjechał aż z Katowic – zauważył dyrektor Bohdan Prymus.

Przez program, w który włączyli się wszyscy uczniowie oraz przedszkolaki, przewijał się motyw tradycji ludo-



Młodzi uczniowie wystawili miejscową legendę o utopcu ze Szczyrkuli.

wej w najróżniejszych jej przejawach. Młodzi uczniowie wystawili „Legendę o górnosuskim utopcu”, dziewczęta zaprezentowały poszczególne części stroju ludowego „z prastarczynej tróły”, a uczennica klasy 8. Nelly Kiedroń pokazywała swoje nietypowe hobby – przedzenie na kołowrotku. Oprócz folkloru śląskiego był też łyk folkloru kaszubskiego, jako efekt pobytu siódmoklasistów na Zielonej Szkole nad Bałtykiem. W czasie całego przedpołudnia czynne były warsztaty europejskie z pysznymi wypiekami szkolnej roboty. (sch)

Cieszyn dla Szczurka, Wisła dla Poloczka

W niedzielę w Polsce odbyła się druga tura wyborów samorządowych. Swoich wójtów, burmistrzów i prezydentów wybierano w tych gminach i miastach, w których pierwszym głosowaniu żaden z kandydatów nie przekroczył 50-procentowego poparcia. Tak było m.in. w Cieszynie i Wiśle. Do drugiej tury przeszli tam Mieczysław Szczurek i Włodzimierz Cybulski (Cieszyn) oraz Jan Poloczek i Paweł Brągiel (Wisła). W Cieszynie z 6993 głosów aż 4515 oddano na Mieczysława Szczurka, do-

tychczasowego wicestarostę powiatu cieszyńskiego, zapowiadającego, iż za jego rządów w mieście zajdą niemałe zmiany. W kampanii wyborczej do swoich priorytetów zaliczył odkorkowanie miasta, przyciągnięcie inwestycji, stworzenie nowych możliwości kształcenia i miejsc pracy, uczynienie z Cieszyna miasta kultury. Obiecał też być bliżej ludzi. Na spełnienie tych obietnic ma teraz cztery lata. – Jestem zadowolony i zmęczony – powiedział nowy burmistrz w rozmowie z portalem „Gazetaco-

dzienna.pl”. – Zadowolony, bo startowałem po to, by wygrać, a zmęczony, bo to była trudna kampania. Jaka będzie moja pierwsza decyzja? Przyjrę się budżetowi, sytuacji finansowej urzędu, jakie są możliwości zadłużenia miasta. Najpierw jednak muszę oficjalnie zostać burmistrzem. Frekwencja w Cieszynie wyniosła jedynie 24,5 proc.

W wiślańskim głosowaniu zwyciężył Jan Poloczek uzyskując ok. 500 głosów więcej niż Paweł Brągiel. Obaj kandydaci upatrywali szansy dla

Wisły przede wszystkim w turystyce. Poloczek zarzucił jednak obecnym władzom brak nowych pomysłów i perspektyw. – Bardzo się cieszę. Dzięki moim wyborcom. Przeciwnicy, mam nadzieję, szybko się do mnie przekonają. Dołożę wszelkich starań, by współpraca z nową radą dobrze się układała, byśmy wspólnie zmieniali Wisłę na lepsze – powiedział po zakończeniu drugiej tury Jan Poloczek.

W Wiśle do urn wyborczych poszło 41 proc. uprawnionych do głosowania mieszkańców. (wib)

Na razie z prowizorium

Przygotowanie prowizorium budżetowego na rok 2011 będzie głównym tematem drugiej sesji nowej Rady Gminy, wyłonionej po październikowych wyborach samorządowych. – Prowizorium to u nas sprawdzony model – powiedział nam wicewójt Bystrzycy, Roman Wróbel. – Nie uchwalamy przyszłorocznego budżetu bez sprawdzenia, jakim efektem zakończył się ubiegły rok. Dlatego, chociaż

świadomi jesteśmy, że w okresie obowiązywania prowizorium budżetowego nie możemy rozpocząć żadnych inwestycji, uchwalamy budżet na cały rok zawsze w lutym nowego roku.

A inwestycji będzie w roku 2011 sporo. Chodzi głównie o dokończenie rozbudowy gminnej kanalizacji w ramach regionalnego projektu „Rewitalizacja Olzy” oraz remont budynku starej czeskiej szkoły. Z

zaplanowanych nowych przedsięwzięć warto wymienić chociażby docieplenie remizy strażackiej czy budowę sieci inżynierskich na terenach zwanych „Na farskim”, przeznaczonych pod budowę nowych domów. – Tam będą mogli budować domy m.in. ci mieszkańcy Bystrzycy, których posesje zostaną wyburzone w związku z rozbudową drogi ekspresowej I/11 – wyjaśnił wicewójt Wróbel. Władze wioski

muszą też przygotować projekt budowy wodociągu w osadzie Szukubnia, remontu budynku polskiej podstawówki oraz rewitalizacji potoku Żabiniec.

– Dla mnie jednak sprawą najważniejszą będzie przygotowanie zmian w Strategicznym Planie Rozwoju Gminy. Ten dokument powstał w roku 2006 i dziś, w nowych realiach, wymaga już aktualizacji – dodał Roman Wróbel. (kor)

W Nieborach pokazano »starczyne« skarby

Członkinie Klubu Kobiet działającego przy Miejscowym Kole Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Trzyńcu-Nieborach postanowiły wyciągnąć z przysłowiowego lamusa dawne „starczyne skarby” i połączyć je w jedną całość ze swymi współczesnymi wytworami. W efekcie powstała ciekawa przedświąteczna wystawa „Starczyne skarby dawniej i dziś”, którą można było w weekend oglądać w Domu PZKO Pawła Oszeldy.

– W Klubie Kobiet spotyka się nas regularnie sześć. Same nie dałybyśmy przygotować wystawy i zarazem zatroszczyć się o zaplecze kulinarne. Wystawa to efekt pracy całego Koła – podkreśliła przewodnicząca Klubu, Helena Sikora. Z dumą pokazywała ekspozycję oryginalnych strojów śląskich, których Koło posiada okazały komplet. Gdy w latach 80. ub. wieku budowano Dom PZKO, działacze chodzili po domach i zbierali stroje, które leżały po strychach. Dziś znajdują się w nieborowskiej Izbie



Helena Sikora prezentuje cieszyński strój ludowy.

Tradycji, podobnie jak historyczne meble. Malarz Paweł Wałach, który zatroszczył się o aranżację wystawy, zwracał uwagę na najcenniejszy egzemplarz – ozdobną skrzynkę, którą Paweł Oszelda wykonał w więzieniu w Brnie w 1851 roku i zadedykował swojemu ojcu. Ona także znajduje się w zbiorach Koła PZKO.

Na wystawie można było podziwiać robótki wykonane różnymi technikami – od tradycyjnych po bardziej nowoczesne. Ciekawe były szydełkowane kompozycje kwiatowe Urszuli Niedoby-Szczepaniak, rzeźbiona szopka Rudolfa Kowalczyka czy figurki z wosku Viléma Lazara. – Ta koronka ma już chyba ze sto lat – mówiła Helena Sikora, wskazując na filigranową serwetkę robioną na drutach. Obok niej wisiały podobne, z tym, że współczesne. – Staraliśmy się połączyć dawne wyroby z nowymi, by pokazać, że te techniki są kontynuowane – wyjaśniła przewodnicząca Klubu Kobiet. (dc)

freak show



DEJMY SE PO PÓŁCE, CZYLI OD KOREI PO KARPĘTNĄ

DAREK JEDZOK, www.blog.jedzok.com

Każdy miłośnik Monty Pythona pamięta scenkę z filmu „Żywy Briana”, w której żydowski ruch oporu na wieść o przywódcy idącym na śmierć zabiera się za obrady i ślamazarne głosowanie. Dzisiaj, po 30 latach, skecz ten nadal jest rażąco aktualną parodią bezczelności współczesnej polityki.

Dyplomacja stała się pokracznym eufemizmem dla chorego ostrożnictwa w stylu trzech japońskich małpek, zasłaniających oczy, uszy

i usta. Nie chcę straszyć, ale jeżeli nie wyleczyło nas z tego strusiego zachowania wspomnienie Chamberlaina wymachującego świstkiem papieru na londyńskim lotnisku, to chyba nic już nas nie wyleczy.

Najbardziej jaskrawym przykładem tego typu podejścia jest od wielu lat ONZ. Rozkoszna bezradność tej organizacji jest znana i wyśmiewana w każdym kraju, do którego zawita ona ze swoim klubem weekendowych przejażdżek w

wozach pancernych. Dlatego zresztą w filmach wojennych oddziały wysyłane przez ONZ prawie zawsze figurują w roli postaci komicznych – wystarczy przypomnieć film o wojnie w Bośni „Ziemia niczyja” czy też „Hotel Rwanda”.

Na Półwyspie Koreańskim latają rakiety, giną ludzie, wojna puka do drzwi. ONZ usiadło, pomyślało, zagłosowało i... wyraziło „ostry sprzeciw”. Ku zaskoczeniu wszystkich w obliczu tak stanowczej groź-

by Korea Północna nie popuściła w majtki ze strachu i jak brykała, tak bryka.

Ciekawe, jak długo można tak wytrzymać. Jak długo można prowadzić taką strategię, blisko zresztą spokrewnioną z hiszpańskim „mañana”, czeskim „klidkiem”, czy rastafariańskim „zajaramy, zobaczymy”.

Po co zresztą jechać aż na Jamajkę? Podobne hasło funkcjonuje także u nas w postaci „Na Karpątniej

zdechnył koń, dejmy se po półce”. Na Zaolziu mamy od razu kilka takich ONZ-tów, którym świetnie idzie zwolnywanie szybkich narad i pisanie ostrych sprzeciwów. Afera „Gimpla” jest tego najlepszym przykładem. „Dejmy se po półce” i liczymy na to, że w przyszłym roku nasze podstawówki wypocą 90 dzieciaków, które zdążą się dobrze przygotować do egzaminów.

Ale to jeszcze kilka miesięcy. Kupa czasu. Polj, somsiedzie.

moim zdaniem



PRZEDŚWIĄTECZNY LUZ

DANUTA CHLUP, danuta_chlup@glosludu.cz

Krążyłam ulicami miasta, prosząc przechodniów, by odpowiedzieli na pytanie do ankiety (pojawiła się przed tygodniem w „Głosie Ludu”), w jaki sposób przeżywają okres Adwentu. Niektórzy chętnie poświęcili mi kilka minut swego czasu, opowiadając o zwyczajach, podtrzymywanych w ich domach, o adwentowym wieńcu, wspólnej modlitwie. Inni nie mieli czasu lub ochoty, co zresztą jestem w stanie zrozumieć. Sama nie należę do osób, które lubią być wstrzymywane przez ankieterów różnej maści.

Na uliczce prowadzącej do rynku

stał może 20-letni chłopak – chyba od dłuższego czasu, bo wyglądał na zmarzniętego. Oferował przechodniom pismo, którego sprzedaż wspomaga niepełnosprawne dzieci. Zainteresowanie było zerowe. – Chyba nietatwo się sprzedaje te czasopisma? – zagadnęłam i kupiłam jeden egzemplarz. Nie ukrywam, że w zamian chciałam, by odpowiedział mi na pytanie do ankiety. – To masakra! Przy takiej pogodzie... Przyjechałam z Ostrawy, mam nadzieję, że nie na darmo – odpowiedział, szeroko się uśmiechając. Śmiał się przez całą czas naszej rozmowy, informując

mnie, że kolportaż tych periodyków to jego główne źródło utrzymania. – I z tego da się żyć? – spytałam z powątpiewaniem. – Raczej nie – znów śmiech.

Chłopak nie wiedział za bardzo, co to Adwent. Wiedział natomiast, że okres przedświąteczny należy przeżywać bezstresowo, bez popłochu, biegania po sklepach. Na pożegnanie machał mi, życząc miłego dnia. Na chwilęczkę pozazdrościłam mu jego luzu. Wiem – my naprawdę dorośli, odpowiedzialni za rodziny, rzadko możemy sobie na niego pozwolić. A szkoda...

Dzieci wyczarowały świąteczny nastrój

Świąteczny nastrój zapanował w niedzielę w zborze Luterańskiego Kościoła Ewangelickiego A.W. w Bystrzycy. W „Wieczorze Kołęd” zaprezentowały swój repertuar czeskie i polskie chóry ewangelickie z Bystrzycy i Gródka, dzieci ze szkoły niedzielnej, a także chóry szkolne Polskiej Szkoły Podstawowej im. Stanisława Hadyny w Bystrzycy – „Wiolinki” i „Crescendo” wraz z kapelą „Gróńcetek”. Młod-

dzi chórzyści zaprezentowali kantyczki, czy pieśni nabożne zebrane przez Adama Sikorę z Jabłonkowa, m.in. „Dzięki Tobie, Zbawicielu” i „Niechaj będzie najwyższemu” oraz „Hymn Trzeciego Tysiąclecia”. – Nasze chóry przygotowały obszerny program. Dzieci pięknie zaśpiewały, ich występ sprawił słuchaczom wiele radości – powiedziała Andrea Opluśtil z bystrzyckiej szkoły. (dc)



Chór „Crescendo” przed ołtarzem.

Co nowego słyszeć w Orłowej-Porębie?

Pada śnieg biały, a mróz szczypliwy uszy. Dla wielu taka pogoda oznacza chęć pozostania w domu, lecz dla naszych milusińskich to czas zabaw i niespodzianek. A kto jest najlepszym gościem na każdej imprezie grudniowej? Oczywiście Święty Mikołaj. I właśnie on zawitał w ubiegłą sobotę do MK PZKO Orłowa z siedzibą w

Porębie. Nie był jednak sam. Przywiózł ze sobą aniołka i diabła oraz prezenty dla każdego, kto pokazał, co potrafi. Dzieci deklamowały więc wiersze o tematyce zimowej, śpiewały ludowe pieśni, piosenki o Mikołaju i kołędy. W końcu cała sala rozbrzmiewała wspólnym śpiewem. Miłą atmosferę uzupełniła pyszna przekąska.

Jednak nie samym Mikołajem żyje orłowskie Koło. Temat muzyczny, a konkretnie życie i twórczość Fryderyka Chopina, przedstawiły w widowisku literacko-muzycznym pani Danuta Ondruch i Wanda Miech kilka tygodni wcześniej. Dziękujemy za interesującą propozycję.

Halina Studničkowa

REGIONALNE SPOTKANIE Z MIKOŁAJEM ZORGANIZOWANE PRZEZ POLAKÓW Z DUBNICY NAD WAGIEM

Mikołaj, śnieg i polskie koledy

Typowe polskie potrawy na stole, koledy i Mikołaj – tak wyglądało Regionalne Spotkanie z Mikołajem, które w sobotni wieczór odbyło się w siedzibie Klubu Polskiego w Dubnicy nad Wagiem. Zostało zorganizowane przez działaczy Miejsowego Koła, które działa w ramach Klubu Polskiego Środkowe Powąże.

– Dziś Koło skupia 42 osoby, z czego połowa działa aktywnie. Spotykamy się kilka, nawet kilkanaście razy w roku. Najważniejsze imprezy to właśnie spotkanie opłatkowe, uroczystość zesłania Ducha Świętego połączona z Dniem Dziecka, a także Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny, który wprawdzie organizuje miasto, ale my im pomagamy, zapraszając zespół z partnerskiego miasta Dubnicy – powiedział Zbigniew Podleśny, prezes Miejsowego Koła w Dubnicy nad Wagiem. – Poza tym spotykamy się w ostatni dzień roku, na innych uroczystościach. Raz w miesiącu widzimy się na pewno – zaznaczył prezes, brat Danuty Chwajol, wiceprezes Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego.

Sobotnie spotkanie opłatkowe było także okazją do poświęcenia nowej siedziby Polaków. Choć jedną z sal byłej dziewięcioklasowej szkoły otrzymali jesienią 2008 roku, to przeprowadzili się do niej dopiero przed rokiem. W ostatnich miesiącach przygotowywali pomieszczenie.

– Jest taka tradycja, że spotkanie opłatkowe organizujemy na przemian z Miejsowym Kołem w sąsiednim Trenczynie. Przed rokiem odbyło się u nich, więc nie było okazji do poświęcenia. Teraz nadrabiamy zaległości – cieszył się w sobotę prezes Podleśny.

Polacy mieszkający w Dubnicy podkreślają wzorową współpracę z władzami miasta. Kiedy szkoła wyprowadziła się z budynku z ulicy Partyzanckiej, miasto bez wahania oddało jedną z sal lekcyjnych Polakom. Nie tylko nic nie zapłacili za tę transakcję, ale także dziś nie ponoszą



Zbigniew Podleśny w Klubie Polskim w Dubnicy nad Wagiem.

żadnych kosztów, media opłaca dubnicki ratusz.

– Wcześniej dzieliliśmy siedzibę z emerytami. Było ciasno, teraz mamy do dyspozycji wielką salę. Marzeniem na przyszłość jest wygospodarowanie miejsca na kuchnię, żeby można było posiłki przygotowywać w tym budynku. Znając przychylność władz miasta, tę sprawę na

pewno uda się załatwić w niedalekiej przyszłości – przyznała Irena Śujak, inna działaczka Klubu Polskiego.

Gościem Regionalnego Spotkania z Mikołajem był także Grzegorz Nowacki, konsul RP w Bratysławie. Był zaskoczony, że na imprezę przyszło tak wielu Polaków (oprócz dubniczan byli także goście m.in. z Trenczyna, Bratysławy).

– Cieszę się, że są tutaj także miejscowe władze. To świadczy o tym, że doceniają Polaków, to, co robią na co dzień. Czy można sobie wyobrazić polskie święta bez polskich koled, Mikołaja i śniegu? Raczej nie, na szczęście wszystko to udało nam się załatwić – mówił konsul.

Muzyczną oprawę zapewniły dzieci miejscowych Polaków oraz

uczennice Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego w Kielczy (województwo opolskie). Patronem szkoły jest Wincenty z Kielczy. Choć większości nie jest znany, wślawił się tym, że napisał hymn „Gaude Mater Polonia”.

TOMASZ WOLFF
Reportaż o Polakach mieszkających w Dubnicy ukaże się w świątecznym „Głosie Ludu”.

Milikowskie dzieci zagrały sztukę o przyjaźni

Mieszkańcy Milikowa obchodzą w tym roku podwójny jubileusz polskiego szkolnictwa. Przed 180 laty powstała we wsi pierwsza szkoła, natomiast przedszkole obchodzi 60-lecie istnienia. Obie placówki uczęły jubileusz wspólnie – wystawieniem sztuki Wilhelma Przeczka „Falszywy brylant”.

Sympatyczną bajkową historię o tym, że nawet nierozłączni przyjaciele łatwo mogą stracić wzajemną przyjaźń, lecz na szczęście da się ją odzyskać, zagrały dzieci trzykrotnie: w piątek i wczoraj dla okolicznych szkół, a w sobotę w ramach głównego programu jubileuszowego, którego częścią była również prezentacja najważniejszych wydarzeń z życia szkoły.

W przedstawieniu wzięło udział aż 40 aktorów – 22 uczniów szkoły, składającej się z klas 1-5, oraz 18 przedszkolaków. Sztuka Wilhelma Przeczka to „teatr w teatrze”. Główny bohater Wiesiek (zagrał go Adam Niesłanik), który wraz z babcią (Agata Staszowska) przyszedł do teatru, został porwany przez Wiatr (Martin Niesłanik) i ocknął się w krainie bajek. Tam poznał dwóch krasnali – Brzezinka (Teresa Kantor) i Dębiaszka (Dawid Haratyk),

którzy jeszcze nigdy w życiu się nie pokłócili. Wystarczyło jednak, by Pani Noc (Małgorzata Kantor) podsunęła im brylant, który w rzeczywistości był z czarowaną Kroplą Rosy (Sara Halová), a z przyjaciół stali się wrogami. Na szczęście Wiesiek i puchacz Filon (Jakub Ciešlar) pomogli

pogodzić się krasnalom, mobilizując ich do wspólnego przygotowania uczy, na którą zaprosili wszystkich mieszkańców lasu. Sztuka przepla-

tana była tańcami wietrzyków, kropelek rosy i świetlików, w których razem brały udział dzieci ze szkoły i przedszkola.

– Dzięki sponsorom udało nam się zdobyć tyle pieniędzy, by kupić materiał na piękne stroje, które następnie uszyły sympatyczki naszej szkoły – Jiřina Kantor i Dorota Hóta – cieszyła się dyrektorka PSP, Wanda Suszka, która wraz z Krysztyną Sikorą wyreżyserowała przedstawienie. Dzieci z przyjemnością uczyły się ról, większość zapewniała, że opanowanie tekstów wystarczyło im trwające przez półtora miesiąca próby.

Milikowskie dzieci uczą się od 106 lat w murowanej szkole z wieżyczką. Kamień węgielny pod jej budowę położono w 1901 roku, trzy lata później placówka została oddana do użytku. – Historia milikowskiego szkolnictwa liczy już 180 lat – podkreśliła Wanda Suszka. W 1830 roku zaczęto nauczać – po polsku – w jednej izbie, w prywatnym domu. Dziś w jednym budynku mieszczą się szkoły polska i czeska, oba przedszkola, jest duża stołówka i piękna, przestronna sala gimnastyczna.

DANUTA CHLUP



Wspólnie przygotowana leśna uczta uratowała przyjaźń dwóch krasnali.

Fot. DANUTA CHLUP

Pierwszoligowe »Iuvenum«

„Dwudziestolatki, to ja i ty” – mogą sobie od niedawna podśpiewywać niektórzy nasi współziomkowie będący w różnym wieku. Co ich łączy?

Wspólna przeszłość (a dla niektórych także teraźniejszość) „Iuvenioka” – a więc chórzysty Chóru Studenckiego „Collegium Iuvenum”.

Zespół rozpoczął swą działalność w 1990 r., przez cały czas swojego istnienia związany jest z Gimnazjum Polskim w Czeskim Cieszynie, to właśnie jego uczniowie są (i byli) członkami zespołu. Swoje nierzadko pierwsze doświadczenia z muzyką wielogłosową młodzi Zaolziacy zawdzięczają jednemu z nauczycieli polskiej szkoły średniej, założycielowi, kierownikowi artystycznemu i dyrygentowi „CI”, Leszkowi Kalinie.

Przez 20 lat swojego istnienia zespół przywiózł na Zaolzie szereg nagród i wyróżnień z konkursów krajowych i międzynarodowych. Każdy chórzysta do dziś wspomina za pewne coroczne zmagania w Bydgoszczy (osiem Złotych i cztery Srebrne Kamertony), Brnie (cztery Złote Strefy), Opawie (siedem Złotych Wstęg) itp. Największym osiągnięciem „Collegium Iuvenum” jest jednak zdobycie pierwszego miejsca z wyróżnieniem w 52. Europejskim Festiwalu Chórów Młodzieżowych w Neerepelt (Belgia) w 2004 r.

W białych koszulach i ciemnych spodniach, z bordowym szaleem przewieszonym tak, by logo zespołu znajdowało się po lewej stronie (!), na scenach występowało wielu dzi-



Chór Studencki „Collegium Iuvenum” w trakcie swojego występu jubileuszowego.

siejszych studentów, a także lekarzy, prawników, nauczycieli, słowem – przedstawicieli przeróżnych zawodów. Jednym z byłych chórzystów

jest też znana postać polskiego i czeskiego show biznesu, Roman Lasota. – Lata spędzone w chórze de facto ukierunkowały moją przyszłość –

wspominał wokalista. – Jestem bardzo wdzięczny za olbrzymi багаż doświadczeń, które mi osobiście bardzo pomogły.

W minioną sobotę w Teatrze Cieszyńskim można było zobaczyć i usłyszeć, jak zespół, którego bazę członkowską tworzy obecnie 80 gimnazjalistów, prezentuje się obecnie. – Dzisiejszy koncert był w zasadzie lekcją pokazową i wierzę, że ta młodzież w świecie nie zaniknie – podsumował występ chóru jubilata Alojzy Suchanek. – Jesteście drużyną pierwszej ligi. Utrzymujcie ten poziom przez kolejne lata – życzył prof. Suchanek.

– Te 20 lat to setki, a może już tysiące godzin prób, ponad 300 występów, dużo straconych nerwów i zdrowia, ale równie dużo satysfakcji – powiedział w rozmowie z naszą gazetą Leszek Kalina.

– Czasami, gdy coś się nie udaje, przychodzą chwile zwątpienia, innym razem, gdy widać efekty pracy, wiem, że było warto. Tego poziomu nie udało się osiągnąć bez moich współpracowników, przede wszystkim Grażyny Suchoj. A dzisiejszy występ potwierdził chyba naszą solidność, mamy w naszym gronie wielu pierwszoklasistów, więc o przyszłość jestem na razie spokojny – przyznał.

WITOLD BIERNAT

»CZESI I POLACY WCIĄŻ ZA MAŁO SIĘ ZNAJĄ« – MÓWIĄ DAGMAR FONIOK I TADEUSZ HANKIEWICZ

Dasza Von Yock chce burzyć mury

Do Czeskiego Cieszyna kolejny raz zawitał kabaret Dasza Von Yock. Tym razem przy okazji programu nagrywanego przez wrocławski oddział Telewizji Polskiej.

O tym, co słychać w kabarecie, rozmawialiśmy w kawiarni „Noiva” z jego założycielami, Dagmar Foniok i Tadeuszem Hankiewiczem.

Skąd pomysł, żeby zaprosić akurat was do kawiarni „Noiva” i tu nagrać materiał z waszym udziałem? Może dlatego, że to właśnie wy, jako jedyni w Polsce kabaret, zajmujecie się czeskim humorem, konkretnie sylwetką czeskiego geniusza Járy Cimrmana?

Dagmar Foniok: To zaproszenie także nas niesamowicie zaskoczyło... Bo tak na dobrą sprawę cała ta Dasza Von Yock i „Paka” była tylko pewną przygodą, która się pięknie rozpoczęła i właściwie już skończyła. Nie liczyliśmy więc, że ktoś się jeszcze nami zainteresuje. Okazuje się jednak, że dla wrocławskiej telewizji ten nasz kabaret jest jeszcze ciekawy. Może dlatego, że zajmujemy się właśnie czeskim humorem, chociaż mieszkamy w Polsce. A między naszymi krajami, Polską i Czechami, wciąż istnieją pewne granice, chociaż granic już nie ma. Przede wszystkim mało wiemy o swojej kulturze. Czesi i Polacy wciąż za mało się znają. Dlatego bardzo się cieszymy, że telewizja postanowiła te granice zacząć burzyć. A najbardziej jesteśmy zadowoleni, że dzięki temu programowi może zaistnieć w szerszej świadomości zwłaszcza Polaków geniusz, jakim był Jára Cimrman. Chociaż przecież nigdy on nie istniał...

Tadeusz Hankiewicz: Ten program nazywa się „Rozmówki polsko-czeskie”, jest emitowany po obu stronach granicy, więc tym

bardziej jest to cenne i sympatyczne. W ten sposób przynajmniej część mieszkańców Polski i Czech może będzie mogła poznać nasz kabaret i nasz styl humoru. Wydaje się, że nasze narody obecnie całkiem się lubią. I co może zadziwić, to fakt, że to „zakochanie się w sobie” nastąpiło w poważnym stopniu dopiero teraz. Kiedy „zakochanie się” było nakazane przez władze totalitarne, to ta przyjaźń obecna była tylko na papierze. Natomiast teraz to zakochanie w kulturze sąsiadów, piwie, knedlikach czy bigosie i pierogach przyszło jako naturalnie. W Warszawie jest teraz tak, że trzeba czekać w kolejce na kursy języka czeskiego. A pociągi jadące podczas weekendów do Pragi są zapełnione do ostatniego miejsca. I to jest ta przyjaźń, to nas cieszy.

Graliście jednak sztuki Cimrmanów jeszcze przed kabaretem Dasza Von Yock, już jako Teatr Tradycyjny. Kilka razy nawet podczas Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego „Na granicy”...

TH: Tak, grywaliśmy sztuki: „Długi, Szeroki i Krótkowzroczny”, „Ogniu” (w oryginale „Posel z Liptákova”), „Bobek Niemowa” („Němý Bobeš”), „Akt”, „Dziennik lekcyjny” („Vyšetřování ztráty třídní knihy”) oraz „Zdobycie Bioguna Północnego”. Oczywiście, że z seminariami, które tak bawią publiczność. A wystawialiśmy je



Humory dopisują, jak na kabareciarzy przystało...

także u samych źródeł, bezpośrednio w Teatrze Járy Cimrmana w Pradze-Žižkowie...

A co słychać w tej chwili u Daszy Von Yock?

DF: Jako kabaret właściwie teraz nie istniejemy, pomimo że w

roku 2009 zdobyliśmy większość liczących się nagród na festiwalach sztuki kabaretowej. Należymy bowiem do pokolenia aktorów, którzy wprawdzie pokonczyli studia, ale nie nauczono nas jednej ważnej rzeczy: jak się sprzedać. A, niestety, jeszcze nie ma dzisiaj w Polsce

menedżmentu, który by nasz bardzo specyficzny rodzaj poczucia humoru, który się przeciw Polakom podoba, umiał sprzedać na polskiej scenie kabaretowej.

TH: A jest tak, że kabaret w Polsce poszedł raczej w kierunku ludyczności, sprymityzował się poniekąd. I w tej formule chyba nie do końca jest dla nas miejsce. Ale może jeszcze kiedyś będziemy grać jako kabaret Dasza Von Yock, że znajdziemy swojego widza.

Ale gracie nadal jako Teatr Tradycyjny?

DF: Ale tam wystawiamy obecnie raczej bardziej poważne rzeczy. Gramy, na przykład, teraz spektakl „Te Deum Laudamus”. To tekst oparty na „Kronice” Galla Anonima, a do niego dodaliśmy współczesne śpiewane komentarze, które w jakiś sposób odnoszą się do naszego poczucia historii, patriotyzmu. A także pewnej odwagi cywilnej, która ostatnio – moim zdaniem – bardzo staniała. Poza tym w ramach Teatru Tradycyjnego prowadzimy studio teatralne, kursy dla młodzieży. Cieszą się one wśród młodych ludzi sympatią, bo uświadamiamy im, że bycie aktorami to kawał ciężkiej, nikomu niepotrzebnej roboty (śmiech)... A to studio nosi oficjalną nazwę Szkoła Sztuki Aktorskiej im. J. Cimrmana, na co otrzymaliśmy oficjalną zgodę Zdeňka Svěráka.

Rozmawiał: JACEK SIKORA

WTOREK 7 grudnia**TVP 1**

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Radio Romans (s.) 8.55 Mały rycerz El Cid 9.30 Jedynkowe przedszkole 10.00 Dlaczego? Po co? Jak? 10.20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 10.50 Małe dranie 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Saga prastarej puszczy 13.45 Plebania (s.) 14.15 Klan (s.) 14.45 Opole 2010 na bis 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Magiczne przygody misia Ruperta 19.15 Bunio i Kimba 19.30 Wiadomości 20.25 Kochaj albo rzuć 22.35 Kabaretowe hity 22.55 W słusznej sprawie (film franc.) 1.35 Życie po życiu.

TVP 2

6.10 Opowiedz nam swoją historię 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Aleja gwiazd 11.15 Familiada (teleturniej) 11.45 Krokodyle olbrzymy (dok. bryt.) 12.50 Faceci do wzięcia 13.20 Wielka draka o dzieciaka (teleturniej) 14.25 Barwy szczęścia (s.) 15.05 M jak miłość (s.) 16.00 Program lokalny 16.30 Fort Boyard 17.25 Jeden z dziesięciu (teleturniej) 18.00 Panorama 18.40 Gorący temat 19.00 Licencja na wychowanie (s.) 19.35 Faceci do wzięcia 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 M jak miłość (s.) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.55 Seks i szpiegostwo (dok. bryt.) 23.55 Masz na imię Justine (film koprr.) 1.40 Rzym (film koprr.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.12 Info poranek 6.53 Info traffic 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.38 Info poranek 10.00 Serwis info 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.23 Info poranek 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Na co dzień 17.20 Bliżej natury 17.45 Relacje 18.00 Aktualności flesz 18.05 Nasz reportaż 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.20 Zgłębić tajemnice raka 19.40 Telezakupy 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 22.24 Info dziennik 23.17 Plus minus 23.46 Atak na Londyn 1.00 Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Zakochany pingwin 8.55 Miodowe lata (s.) 10.00 Daleko od noszy (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Mamuški (s.) 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Niania (s.) 14.05 Pierwsza miłość (s.) 14.50 Benny Hill 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja

(mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Tajna broń 22.15 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 23.10 Hotel 52 (s.) 0.10 Podwójne życie Malcolma (film koprr.).

TVC 1

5.59 Dzień dobry 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Trzech panów w łódce (film br.) 10.30 Dwadzieścia minut z piosenką 10.50 Pr. rozrywkowy 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Doktor Quinn (s.) 14.15 Zauroczenie (s.) 15.15 Klocki (pr. dla dzieci) 15.25 Przygody cielaczka (s.) 15.35 Kid Detectives 16.00 Pomagajmy sobie 16.20 Sąsiedzi (s. anim.) 16.30 Czarodziejskie przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.30 Dom - to sztuka (mag.) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.05 Magia bez tajemnic 20.50 Nie wahaj się i kręć! (pr. roz.) 21.15 Dziennik lekarki (s.) 22.05 Pogromcy długów 22.35 Czerwony pył (film br.) 0.30 Doktor Quinn (s.) 1.15 Teatr żyje! (mag.).

TVC 2

5.55 Franklin (s. anim.) 6.20 Inami (s. anim.) 6.40 Niemowlaki 6.55 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 7.20 Hennings Haus (j. niem.) 7.35 Angielski z dziećmi 7.40 Płactwo wodne (s. dok.) 7.50 Kochamy operę (pr. edukacyjny) 8.10 Tańczące skały 8.30 Panorama 9.15 Kosmopolis - wyd. spec. (mag.) 9.45 Mity i fakty historii: Vauban (cykl dok.) 10.40 Wiadomość od J. Brychtowej 11.00 168 godzin (pr. publ.) 11.35 AZ-kwiz 12.00 Mieszkać - to sztuka (mag.) 12.25 Czarne owce (pr. publ.) 12.40 Boisko 7 (pr. dla dzieci) 14.50 Film o serialu „Cukiernia” 15.05 Europejska instrukcja obsługi 15.20 Poszukiwania czasu utraconego 15.40 Filmy z Placu Wacława 16.00 Cudowny świat (cykl dok.) 16.25 Wyjątkowa architektura: Dom w Birmingham (s. dok.) 17.15 Białe miejsca 17.35 Witamy w Tate Modern Gallery 17.40 Rostislav Čapek (dok.) 18.00 Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) 18.30 Babel (mag.) 18.55 Wiadomości w czeskim języku migowym 19.05 Game Page (mag.) 19.30 Adult English Zone 20.00 Ogrodnik z Argentyny (film fr.-niem.) 21.35 Ecce homo Iohas (dok.) 22.05 Konteksty (pr. dys.) 23.00 Europejska instrukcja obsługi 23.20 Q (mag.) 23.45 Zabić prezydenta (film USA) 1.20 Retro.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30

Stefanie (s.) 9.30 Santa junior (film USA) 11.15 Tescoma ze smakiem (mag. kul.) 11.25 Linsen i spółka (s.) 11.50 Detektyw Monk (s.) 12.45 Superman (s.) 13.40 Siostrzyczki (s.) 14.10 Gwiezdne wrota: Atlantyda (s.) 15.05 Kobra 11 (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Dr House (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.20 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 22.15 112 (mag.) 22.50 Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.) 23.40 Komedia romantyczna (film USA) 1.10 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.).

PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) 6.55 Frasier (s.) 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 Szalenstwa Toma & Jerry'ego (s. anim.) 8.20 Will & Grace (s.) 9.00 Wiadomości, wiadomości kryminalne 9.45 VIP wiadomości 10.10 M.A.S.H. (s.) 10.45 To morderstwo, napisała (s.) 11.45 Policja Hamburg (s.) 12.45 M.A.S.H. (s.) 13.15 Will & Grace (s.) 13.45 Babski oddział (s.) 14.50 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 15.40 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty B. Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne, sport 19.50 VIP wiadomości 20.00 Nie ma doskonałych (pr. roz.) 21.20 Kulinarny reality-show 22.25 Zabójcze umysły (s.) 23.25 Powrót do życia (s.) 0.20 Policja kryminalna Kolonia (s.) 1.20 Zadzwoń do jasnowidza.

ŚRODA 8 grudnia**TVP 1**

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Radio Romans (s.) 8.55 Mały rycerz El Cid 9.30 Budzik (dla dzieci) 10.00 Moliki książkowe 10.20 Szerokie tory 10.50 Raj 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Saga prastarej puszczy 13.45 Plebania (s.) 14.15 Klan (s.) 14.45 Opole 2010 na bis 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces 16.40 Celownik (s.) 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Olimpiada Bolka i Lolka 19.15 Nauki i przyjaciele 19.30 Wiadomości 20.25 Ranczo (s.) 21.30 Ratownicy 22.25 Niepokonani - Niezwykłe historie 23.00 Warto rozmawiać 23.50 Kojak (s.).

TVP 2

6.10 Opowiedz nam swoją historię 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Aleja gwiazd 11.15 Gilotyna (teleturniej) 11.50 Doktor Martin (s.) 12.50 Faceci do

wzięcia 13.25 Tak to leciało! 14.30 Barwy szczęścia (s.) 15.05 M jak miłość (s.) 16.00 Program lokalny 16.30 Fort Boyard 17.25 Jeden z dziesięciu (teleturniej) 18.00 Panorama 18.40 Gorący temat 19.00 Licencja na wychowanie (s.) 19.35 Faceci do wzięcia 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.55 Nowa (s.) 21.50 Rambo - pierwsza kreacja (film USA) 23.35 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 0.25 Dr House (s.).

TV KATOWICE

6.12 Info poranek 6.23 Info traffic 7.41 Info poranek 8.03 Gość poranka 8.53 Info traffic 9.12 Gość poranka 9.50 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 To się wytnie 17.10 Co, gdzie, kiedy? 17.35 Czysta inwestycja 17.45 TV Katowice zaprasza 18.05 Magazyn reporterów 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 21.45 Aktualności 22.15 Info dziennik 23.17 Plus minus 23.46 Supermocarstwo (film USA).

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Kot w butach na Dzikim Zachodzie 8.55 Miodowe lata (s.) 10.00 Daleko od noszy 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Mamuški (s.) 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Niania (s.) 14.05 Pierwsza miłość (s.) 14.50 Benny Hill 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.45 Liga Mistrzów 23.30 XV Rybnicka Jesień Kabaretowa - Ryjek 2010 0.30 Ogłoszenie (film koprr.) 2.30 Tajemnice losu.

TVC 1

5.59 Dzień dobry 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Jak się powodzi, sąsiedzie 9.45 Kawiarenka wcześniej urodzonych 10.35 Pieśń dla Rudolfa II (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Doktor Quinn (s.) 14.15 Zauroczenie (s.) 15.10 Partnerskie strojenie (talk-show) 15.50 Niefortunna czarownica (s.) 16.15 Mój punkt widzenia 16.30 Czarodziejskie przedszkole (pr. dla dzieci) 17.00 AZ-kwiz 17.30 Pod pokrywką (mag.) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.55 Losowanie Sportki i Szansy 20.05 List do Ciebie 21.05 Historie sław: Luděk Kopřiva (cykl dok.) 22.00 Na tropie (mag. krym.) 22.25 Kochanki (s.) 23.25 Jak się powodzi, sąsiedzie

0.10 Katastrofy lotnicze 1.05 Doktor Quinn (s.).

TVC 2

6.00 Franklin (s. anim.) 6.20 Inami (s. anim.) 6.45 Sąsiedzi (s.) 7.00 Dom - to sztuka (mag.) 7.25 Adult English Zone 7.50 Białe miejsca 8.05 Gdzie mieszkały królowe 8.30 Panorama 9.10 Przygody cielaczka 9.30 Babel (mag.) 10.00 Swastyka nad Rzymem (dok.) 10.55 Cudowny świat (cykl dok.) 11.35 AZ-kwiz 12.00 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 12.25 Czarne owce (pr. publ.) 12.40 Reporterzy TVC 13.20 Wynalazek (opow. film.) 13.35 Czarodziej Max (opow. film.) 13.50 Teleturniej dla dzieci 14.20 Kid Detectives 14.45 Pomagajmy sobie 15.05 Czy mnie zechcecie? 15.20 Ścisłe tajne (cykl dok.) 16.05 Średniowiecze (s. dok.) 17.05 Medycyna XXI wieku 17.20 Port (mag.) 17.50 Dołącz do nas (pr. ekolog.) 18.05 Nie poddawaj się (pr. ekolog.) 18.30 Szukam pracy (mag.) 18.55 Wiadomości w czeskim języku migowym 19.05 Sabotaż (mag.) 19.30 Adult English Zone 20.00 Ten nasz czeski charakter 20.30 Liga Mistrzów UEFA (transmisja meczu) 23.50 Już tu nie mieszkamy (film USA) 1.30 Piękne straty.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Stefanie (s.) 9.30 Śnieżne historie (film USA) 11.15 Tescoma ze smakiem (mag. kul.) 11.20 Linsen i spółka (s.) 11.50 Detektyw Monk (s.) 12.45 Superman (s.) 13.40 Siostrzyczki (s.) 14.10 Gwiezdne wrota: Atlantyda (s.) 15.05 Kobra 11 (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Dr House (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Doskonały świat (s.) 21.15 Dr House (s.) 22.15 Kolonia karna (film USA) 0.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.).

PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) 6.55 Frasier (s.) 7.20 Magazyn kulinarny 8.10 Will & Grace (s.) 8.50 Wiadomości, wiadomości kryminalne 9.35 VIP wiadomości 10.00 M.A.S.H. (s.) 10.30 To morderstwo, napisała (s.) 11.35 Policja Hamburg (s.) 12.35 M.A.S.H. (s.) 13.05 Will & Grace (s.) 13.35 Babski oddział (s.) 14.40 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 15.30 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty B. Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne, sport 19.50 VIP wiadomości 20.00 Powroty do domu (s.) 21.20 Top Star magazyn 22.25 Castle (s.) 23.25 Mama i tata poszukiwani (reality-show) 0.30 Policja kryminalna Kolonia (s.) 1.30 Zadzwoń do jasnowidza.

INFORMATOR**CO W KINACH**

HAWIERZÓW – Centrum: Harry Potter i insygnia śmierci (7, godz. 15.00, 17.30, 20.00; 8, godz. 9.00, 15.00, 17.30, 20.00); **KARWINA** – Centrum: Megamocny (7, 8, godz. 17.45); Jeść, medytować i kochać (7, 8, godz. 20.00); **TRZYNICIE** – Kosmos: The social network (7, 8, godz. 17.30); Policja zastępcza (7, 8, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN** – Central: Legenda o latającym Cyprianie (7, 8, godz. 19.00); **JABŁONKÓW**: Młyn Habermanna (8, godz. 19.30).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

WYSTAWY

WIELKA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: 6.-10. 12. świąteczna wystawa Diakonii Śląskiej połączona ze sprzedażą, czynna w godz. 9-17.
CZESKI CIESZYN, KONGRES POLAKÓW: do 22. 12. wystawa pt. „Polska Szkoła Górnicza w Dąbrowie (1907-1920)”. Wystawa czynna w dni powszednie 8-15.
CZYTELNIA I KAWIARNIA LITERACKA „Noiva”, Cz. Cieszyn: do 6. 12. wystawa grafik komputerowych Bronisława Liberdy.
POWIATOWE ARCHIWUM

PAŃSTWOWE KARWINA: Wystawy: „Grzeszni ludzie miasta Karwina”; foyer „Wirtualna Karwina”. Czynne: po, śr: 8-17, wt, czw, pt: 8-15.

MIĘJSKI DOM KULTURY, sala Mánesa, Karwina: do 22. 12. wystawa Jindřiški Dankowej i Antona Danka pt. „Emaliowe klejnoty, email, witraże”. Czynna: po, śr, pt: 9-15, wt, czw: 9-19.
GALERIA ZAMKOWA „CHAGALL”, Karwina-Frysztat: do 31. 12. „Opowieści biblijne”. Czynna: po-pt: 10-17, so: 9-14.
MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 20. 3. wystawa pt. „Szkolnictwo na Śląsku Cieszyńskim”; stała ekspozycja

„Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

SALA WYSTAW w Karwinie, rynek Masaryka: do 17. 4. wystawa pt. „Polacy na Zaolziu”; stała ekspozycja „Strípky z dějin Karviné”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeum 89: do 20. 2. wystawa pt. „Wózki dziecięce”; stała ekspozycja „Czarodziejski świat tramwajów”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17;

SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14: do 27. 2. wystawa pt. „Z życia owadów”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza 14: do 6. 3. wystawa pt. „Czeski teatr kukielkowy – historia i terażniejszość”; wystawa pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

CO ZA OLŻĄ

GALERIA BIELSKA BWA, Bielsko-Biała, ul. 3 Maja 11: do 31. 12. wystawa Roberta Kuśmirowskiego pt. „Wystawa jesienna”. Czynna codziennie w godz. 10-18.

do 31. 12. wystawa Agaty Smalcerz pt. „50 obrazów”. Czynna codziennie w godz. 10-18.
WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-16.

WSPOMNIENIA



*Nuć Olzo za mnie kołysankę
górom i ziemi...*

Dnia 8. 12. 2010 minie 15. rocznica śmierci

śp. JANA HECZKI

z Gródka nr 10. W cichej zadumie wspominają żona, synowie: Kazik z rodziną i Marek, a także siostra z rodziną.
AD-137



*Wszystko przemija – to przeznaczenie,
lecz jedno zostaje – wspomnienie.*

Jutro, 8. 12. 2010, obchodziłaby 100. rocznicę urodzin nasza Droga

śp. OLGA PYTLIKOWA

z Orłowej-Zimnego Dołu. Z miłością i szacunkiem wspominają córki z rodzinami.
RK-235



Dziś mija 15. rocznica śmierci

śp. EUGENIUSZA URBASIA

z Czeskiego Cieszyna. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi.
AD-135

PODZIĘKOWANIA

Składam serdeczne podziękowania krewnym, sąsiadom, przyjaciołom, członkom MK PZKO Karwina-Raj, zwłaszcza Klubu Seniora i Klubu Kobiet, za wyrazy współczucia, wieńce i kwiaty oraz liczny udział, pomimo niedogodnych warunków atmosferycznych, w pogrzebie naszego Drogiego Zmarłego

śp. JÓZEFA GŁUCHA

Dziękujemy ks. Petru Kříbkovi i członkom chóru kościelnego za dostojne przeprowadzenie i wzbogacenie obrzędu pogrzebowego. W smutku pogrążona rodzina.
RK-237

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – Kluby Kobiet i Seniora zapraszają 8. 12. o godz. 15.00 na spotkanie do Domu PZKO.
JABŁONKÓW – Klub Kobiet i MK PZKO zapraszają na wystawę

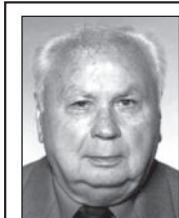
pt. „Czas radości, wesołości” oraz na jarmark świąteczny w dniach 11.-12. 12. w godz. 8-18 do Domu PZKO. Wernisaż wystawy 10. 12. o godz. 15.00. Na jarmarku zakupić można ozdoby świąteczne, wędliny i wyroby mięsne.

NEKROLOGI

W głębokim żalu zawiadamiamy, że w sobotę dnia 4. 12. zmarł w wieku 85 lat nauczyciel, przyrodnik, pszczelarz i kronikarz

śp. CZESŁAW VALOŠEK

z Olbrachcic. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w sobotę 11. 12. o godz. 11.00 w kościele katolickim w Olbrachcicach. Zasmucona rodzina.
GL-846



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 3. 12. 2010 zmarł po długiej i ciężkiej chorobie w wieku 84 lat nasz Kochany Brat, Szwagier, Wujek i Kuzyn

śp. RUDOLF OWCZARZY

z Darkowa, obecnie zamieszkały w Olbrachcicach. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w piątek, 10. 12. 2010 o godz. 13.00 w kościele katolickim w Karwinie-Frysztacie. W smutku pogrążona rodzina.
RK-238



W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 4. 12. 2010 zmarł po krótkiej i ciężkiej chorobie w wieku 86 lat nasz Kochany Ojciec, Teść, Dziadek, Pradziadek i Przyjaciel

śp. PAWEŁ BADURA

zamieszkały w Trzyńcu, na ulicy Lidickiej. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w środę 8. 12. 2010 o godzinie 10.00 w kościele ewangelickim w Trzyńcu. Zasmucona rodzina.
GL-848

KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 7. 12. o godz. 15.30.

KARWINA-N. MIASTO – MK PZKO zaprasza 12. 12. o godz. 15.00 na walne zebranie połączone z tradycyjną wigilijką do świetlicy Koła.

KOŃSKA-PODLESIE – MK PZKO zaprasza na wigilijkę 9. 12. o godz. 17.00 do sali PZKO.

ORŁOWA-LUTYNIA – Rydułtowskie Centrum Kultury oraz MK PZKO Orłowa-Lutynia zapraszają na prezentację regionalnego zwyczaju i

obrzędu świątecznego 10. 12. w godz. 10-18 i 11. 12. w godz. 9-18 do Domu PZKO w Orłowej-Lutyni. Prezentowane będą rękodzieła oraz potrawy rydułtowskich stowarzyszeń – Klubu „Pikotki” i Koła Gospodyń Wiejskich.

KONCERTY

KAPELA KLEZMERSKA „Simcha” – Zaprasza na jedyny w swoim rodzaju koncert połączony z „obrzezaniem” (chrztem) pierwszej płyty CD. Spotkanie z naszą interpretacją muzyki żydowskiej odbędzie się

w najbliższą sobotę 11. 12. o godz. 18.00 w Jazzklubie na Strzelnicy w Cz. Cieszynie.

OFERTY

UKŁADANIE KAFELEK oraz inne prace wykończeniowe. Tel. 776 296 099. GL-808

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-780

W Pradze także o polskim samizdacie

W siedzibie biblioteki „Libri prohibiti” w Pradze (Senovážné náměstí 2, Praha 1) odbędzie się w piątek 10 grudnia o godz. 17.00, wieczór promocyjny nowej publikacji pt. „Česko-polská literatura v samizdatu a druhém oběhu: studie a rozhovory s překladateli” („Czesko-polska literatura w samizdacie i drugim obiegu: badania i rozmowy z tłumaczami”).

Organizatorzy spotkania przy-

ominają, że to właśnie przed rukiem, 9 grudnia 2009 roku, czyli w przeddzień obchodzonego na całym świecie Dnia Praw Człowieka, w ramach biblioteki „Libri prohibiti” otwarta została „Polska biblioteka podziemna”. Nic więc dziwnego, że na wieczór promocyjny zaproszono ambasadora Rzeczypospolitej Polskiej w Pradze, Jana Pastwę. Udział zapowiedzieli czescy tłumacze i poloniści: Luboš Dobrovský,

Daniela Lehárová, Josef Mlejnek, Helena Stachová czy Václav Burian. Podczas spotkania wystąpi też z wykładem Waldemar Michałowski z Archiwum Opozycji Fundacji Ośrodka Karta w Warszawie.

Publikację dofinansowało Czesko-Polskie Forum czeskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych, a jej redaktorami są: Jarmila Štögrová, Dorota Müllerová, Zita Chalupová. (kor)

Przedświąteczne tourné

Niezwykle popularny zespół i niezwykle popularna wokalistka postanowili połączyć siły i wspólnie zorganizować przedświąteczną trasę koncertową. Čechomor i Ewa Farna, bo o nich mowa, zaplanowali na najbliższe dni osiem występów w niektórych większych miastach Republiki Czeskiej (m.in. dwukrotnie w Pradze i Brnie). Na koncertach usłyszeć można nie tylko stare hity

zespołu Čechomor („Górale”, „Větríček”), ale także całkowicie nowe aranżacje, mające się pojawić na kolejnej płycie, nad którą rozpocznie on pracę na wiosnę przyszłego roku. W czasie występów nie zabraknie bożonarodzeniowych akcentów – np. kolęd „Vyšla hvězda jasná” czy też „Den přeslavný”.

Obecna współpraca pochodzącej z Wędrzyn piosenkarki z zespołem Če-

chomor nie jest pierwszym tego rodzaju przypadkiem. W ubiegłym roku artyści nagrywali wspólnie ostatnią część trylogii o czeskich, morawskich i śląskich zamkach oraz pałacach, napisanej przez Nadę Moyzesovą („Pověsti slezských hradů a zámků”). Ewa wystąpiła tu jako wokalistka, śpiewając wraz z Čechomorem w jednym z utworów, oraz lektorka – czytając trzy powieści. (wib)

Performance w »Szarej«

W cieszyńskiej galerii „Szara”, przy ulicy Srebrnej 1, odbędzie się jutro trzecia odsłona projektu „Mediacje”, prezentującego współczesne trendy i tendencje w sztuce audiowizualnej. Na jutrzejsze spotkanie, rozpoczynające się o godzinie 19.00, zaproszeni zostali artyści performerzy, prezentujący realizacje powstające „na żywo”, reagujące na otoczenie, bądź też wymagające ingerencji odbiorcy. W Cieszynie pojawią się Piotr Ceglarek, Dariusz Fodczuk, Arti Grabowski, Łukasz Gronowski, Bartek Kujawski, Radim Labuda, Józef Robakowski, Adam

Witkowski. Po wernisażu, w Starym Targu o godz. 20.00, odbędzie się „after party”, na którym wystąpią muzycy o pseudonimach 1A2V1 oraz 8rolek.

Performer to artysta występujący przed publicznością, który jest zarówno twórcą, jak i materiałem sztuki. Czasami przedmiotem performance staje się też publiczność i jej interakcja z performerem, zaś elementem performance może być właściwie każdy przedmiot, pojęcie, obiekt lub temat wskazany czy zasugerowany przez artystę w trakcie wystąpienia. (wib)

»Simcha« ma płytę

Płyty żydowskiej muzyki się nie „chrzci”, tylko „obrzezuje”. Dlatego kapela klezmerska „Simcha” zaprasza na „obrzezanie” swego pierwszego krążka do Jazzklubu na Strzelnicy w Czeskim Cieszynie – w najbliższą sobotę o godz. 18.00.

Kapelę „Simcha” założyły w 2007 roku Krystyna Przyhoda, Lenka

Smyczková i Gabriela Myslikovajnová. Poznały się w żeńskim chórze wokalnym „Adash”, działającym przy Uniwersytecie Ostrawskim. Dziś zespół składa się z sześciorga muzyków – w większości profesjonalnych. W tym roku koncertował m.in. w Cieszynie, Karwinie, Hořicach i Lipniku nad Beczwą. (dc)

Hamerlík zatrzymał Pardubice

TIPSPORT EKSTRALIGA

TipSport Ekstraliga pędzi zawrotnym tempem. W weekend rozegrano już 28. kolejkę, która okazała się nad wyraz szczęśliwa dla hokeistów Trzyńca. Podopieczni trenera Pavla Marka wrócili na fotel lidera, wygrywając u siebie 3:0 z Pardubicami. Stalownikom w sukurs przysłała niespodziewana przegrana Witkovic na lodzie Litwinowa. Gwiazdą spotkania w trzynieckiej Werk Arenie był Peter Hamerlík – trzyniecki bramkarz po raz czwarty w tym sezonie wyłapał czyste konto. Dziś o godz. 17.30 trzyniczanie w wyjazdowym meczu zmierzą się z Mładą Bolesławią.

TRZYNIEC PARDUBICE 3:0

Terce: 1:0, 1:0, 1:0. Bramki i asysty: 15. Růžička (Krajčiček), 30. Polanský (Hrabal), 58. Polanský (Polák, Hrabal). Sędziowali: Minář, Husička – Gebauer, Lederer. Widzów: 3106. Trzyńec: Hamerlík – Hrabal, Zíb, Seman, Krajčiček, Richter, Lojek – Růžička, Peterek, Květoň – Varaďa, Bonk, Polák – Adamský, Polanský, Hrňa – Mičulka, Orsava, McGregor – Hampl.

Do niedzieli Trzyńec był ulubionym przeciwnikiem hokeistów Pardubic. Zespół z miasta przesłodził pierników zwyciężył ze Stalownikami w sześciu ostatnich wzajemnych konfrontacjach. – Najwyższa pora, żeby przerwać ten niechlubny bilans – mówił przed me-



Jedna z wielu udanych interwencji Petera Hamerlíka.

czem trener Pavel Marek. Trzynieccy zawodnicy wzięli sobie do serca słowa trenera, aplikując Pardubicom pierwszą bramkę w 15. minucie. Krajčiček wyprowadził krążek z obronnej tercji, dograł do Růžički, a ten pomimo ostrego krycia zdołał wpakować „gumę” za plecy bramkarza Svobody. Trzyniecki golkeeper Peter Hamerlík w pierwszej tercji trochę się nudził, ale w pozostałych dwóch partiach meczu nie narzekał na brak emocji pod własną bramką. Goście wypracowali sobie sporo dobrych okazji strzeleckich, murem nie do przebi-

cia był jednak słowacki bramkarz na usługach Trzyńca. Receptę na łatwe gole pokazał przyjezdnym Jiří Polanský. „Polda” w 30. minucie dobił do siatki krążek wibrujący w polu karnym Pardubic, zaś w końcówce trzeciej tercji golfowym uderzeniem z podania Poláka przypieczętował zwycięstwo gospodarzy. W pozostałych meczach 28. kolejki: Litwinów – Witkowice 3:1, K. Wary – Liberec 2:3, Zlin – Slavia 3:1, Sparta – Kladno 6:3, Cz. Budziejowice – Pilzno 2:3 (k), Ml. Bolesław – K. Brno 2:3 (k).

TABELA

1. Trzyńec	28	54	95:70
2. Witkowice	29	53	88:70
3. Liberec	29	52	82:73
4. K. Brno	28	51	73:66
5. Pardubice	28	49	79:66
6. Zlin	29	44	92:79
7. Cz. Budziej.	28	43	83:78
8. K. Wary	28	40	86:83
9. Litwinów	28	40	67:86
10. Slavia	28	38	70:72
11. Pilzno	28	30	89:91
12. Sparta	30	30	65:87
13. Kladno	28	16	52:93
14. Ml. Bolesław	29	10	71:78

II LIGA

OPAWA - ORŁOWA 3:4

Terce: 0:2, 1:2, 2:0. Bramki i asysty: 37. Měch (Tichý), 48. Polok (Tichý), 60. Tichý (Bednárek, Černý) – 16. Luka (Flašar, Mikšan), 20. Moravec (Vnenk), 36. Ivan (Luka, Moravec), 39. Luka. Orłowa: Gleich – Urbánek, Galvas, Flašar, Štefanka, Javín, Vnenk, Sznappa, Hegegy – Samiec, Grygar, Mikšan, Błatoň, Holuša, Galgonek, Moravec, Valchař, Ivan, Luka. Orłowianie po bramce na 4:1 przestali grać, pozwalając gospodarzom na zdramatyzowanie meczu. Kolejny świetny występ w barwach Orłów zaliczył napastnik Vladimír Luka.

Lokaty: 1. Szumperk 57, 2. Hawierzów 49, 3. Orłowa 45 pkt. Jutro: Hawierzów – Uherskie Hradziszczce i Prościejów – Orłowa (18.00).

JANUSZ BITTMAR

Banik wiceliderem ekstraligi

ZUBR EKSTRALIGA

W niedzielnej klasyku Zubr Ekstraligi ze zwycięstwa radowali się piłkarze ręczni Banika Karwina, którzy we własnej hali pokonali Zubrzy 29:24. Do przerwy na karwińskim parkiecie był remis 10:10. Banik awansował po weekendzie na drugą pozycję w tabeli. Do prowadzących Lowosic traci tylko jeden punkt.

KARWINA - ZUBRZI 29:24

Do przerwy: 10:10. Karwina: Drápal, Lefan 1/1 – Hanisch, Vančo 3, Farář, Heinz 1, Chudoba 3, Faith, Mrózek 1/1, Petrovský 9/2, Požárek 1, Kalous 4, Monczka 2, Łyżwa 4.

Podopieczni trenera Jozefa Hantáka przesądzi o komplecie punktów w drugiej połowie. W ataku powodziło się zwłaszcza Vojtěcho-

wi Petrovskiemu, który był motorem napędowym całej gry Banika. Minusem spotkania była kontuzja karwińskiego skrzydłowego Jana Faitha. – Po przegranej z Mariborem w Pucharze Zdobywców Pucharu chłopcom bardzo potrzebny był dobry wynik, a do takich zalicza się z pewnością wygrana z jednym z czołowych zespołów ekstraligi – powie-

dział po meczu trener Karwiny, Jozef Hanták.

Lokaty: 1. Lowosice 23, 2. Karwina 22, 3. Dukla Praga 20 pkt.

W najbliższą niedzielę Banik zmierzy się przed własną publicznością z Przerowem. Mecz z ostatnim zespołem ekstraligowej tabeli rozpoczyna się w karwińskiej hali o godz. 10.30. (jb)

Ukrainiec Korovka najlepszy w TOP 12

Reprezentant Ukrainy, Aleksander Korovka, został triumfatorem prestiżowych zawodów w podnoszeniu ciężarów TOP 12 w Hawierzowie. W międzynarodowej rywalizacji wzięli udział także trzej polscy sztangiści, w tym aktualny mistrz świata Marcin Dołęga. Ukrainiec Korovka w punktacji Sinclaira zdobył 232,5 pkt., podnosząc w podrzucie sztangę ważącą 210 kg.

Z Polaków, ku zaskoczeniu wszystkich, najlepiej wypadł Sylwester Kołecki, który ostatecznie uplasował się na trzecim miejscu. Młodszy brat utytułowanego Szymona Kołeckiego w podrzucie zaliczył 210 kg. Faworyzowany Marcin Dołęga zajął dopiero piątą lokatę (200), jego brat Robert Dołęga był czwarty (202,5). – Nie liczyłem na duże ciężary, bo mam już po sezonie – powiedział „Głosowi Ludu” mistrz świata Marcin Dołęga. – Trenowałem minimalnie, przeważnie to relaksowałem w Beskidach z moją rodziną – dodał najlepszy obecnie polski ciężarowiec. Wiceliderem tegorocznego TOP 12 został reprezentant RC, Jiří Orság. Z grona dwunastu elitarnych sztangistów najlj-



Podium dla najlepszych. Od lewej: Jiří Orság, Aleksander Korovka, Sylwester Kołecki.

szym zawodnikiem był ważący 88,19 kg reprezentant Węgier, Vajk Károly Pócza, który poskromił ciężar 160 kg. Prawdziwym osiłkiem wśród zaproszonych do Hawierzowa zawodników był ważący 127,7 kg Słowak Ondrej Kružel (podniósł 210 kg).

Tegoroczny TOP 12 nazwano Memoriałem Milana Romana, uczczono w ten sposób pamiątkę zmarłego w kwietniu długoletniego działacza Banika Hawierzów oraz Czeskiego Związku Podnoszenia Ciężarów.

WYNIKI TOP 12 (MEMORIAŁ MILANA ROMANA)

1. Aleksander Korovka (Ukraina) 210 kg/232,5 pkt. Sinclaira, 2. Jiří Orság (RC) 220 kg/230,2, 3. Sylwester Kołecki 210 kg/230,1, 4. Robert Dołęga 202,5/219,5, 5. Marcin Dołęga 200 kg/217 pkt. Sinclaira (Polska), 6. Ondrej Kružel (Słowacja), 7. Libor Walzer (RC), 8. Ferenc Gyurkovics (Węgry), 9. Petr Hejda (RC), 10. Tomáš Matykiewicz (RC), 11. Jan Gospoř (RC), 12. Vajk Károly Pócza (Węgry). (jb)

W SKRÓCIE

MAŁYSZ: MIAŁEM PECHA. Adam Małysz zajął dziewiąte miejsce w niedzielnej konkursie PŚ w skokach narciarskich w norweskim Lillehammer. – Miałem dziś trochę pecha, ponieważ wiatr mi nie sprzyjał, a na tej skoczni ogromną różnicę robi, czy wieje nawet bardzo lekko z tyłu czy z przodu. Wśród ostatnich zawodników drugiej serii jako jedyny dostałem dodatnie punkty za wiatr – powiedział po konkursie Orzeł z Wisły w rozmowie z dziennikarzem skijumping.pl. W niedzielnej konkursie w Lillehammer kolejny świetny występ zanotował Austriak Thomas Morgenstern, który skokami na odległość 135 i 137 m wyprzedził Fina Ville Larinto. Trzeci był Szwajcar Simon Amman. Małysz utrzymał ósmą pozycję w klasyfikacji generalnej Pucharu Świata (132 punkty), a Kamil Stoch (w niedzielę był 16.) plasuje się na 21. pozycji.

ŠTYVAR ZOSTAJE W TRZYŃCU. Z drugoligowym FK Fotbal Trzyńec przedłużyli kontrakty piłkarze Patrik Siegl, Peter Štyvar i George Kukoya Gilmore. Na początku stycznia pod Jaworowym rozpoczynają ostre zajęcia przed rewanżową rundą rozgrywek. Trzyńec na półmetku sezonu plasuje się na ósmej pozycji.

PLAN KADRY SMUDY. Z Litwą i Gruzją zagra w 2011 roku piłkarska reprezentacja Polski. Spotkania odbędą się odpowiednio 25 marca i 10 sierpnia na wyjeździe i u siebie – poinformował ZPZN. Jeszcze w tym roku biało-czerwoni zmierzą się z Bośnią i Hercegowiną – mecz zaplanowano na 10 grudnia podczas zgrupowania w Turcji. W przyszłym roku Polacy towarzyszą zmierzają się m.in. z Grecją w Larissie (29 marca) i Niemcami (6 września), na otwarciu Stadionu Narodowego w Warszawie.

DOBRE NOTOWANIA BORUCA. Włoski dziennik „La Repubblica” przyznał noty piłkarzom Fiorentiny za mecz z Cagliari Calcio (1:0). Polski bramkarz Artur Boruc za swój występ otrzymał „7”. Tak samo oceniony został Adrian Mutu. Zdaniem gazety to byli dwaj najlepsi piłkarze Fiorentiny w tym meczu. – Boruc bronił z dobrze nam znaną pewnością. Grał pewnie i nie dał się zaskoczyć w kilku sytuacjach – uzasadniła „La Repubblica”.

RUDNEVS DO ARSENALU? Artjoms Rudnevs swoją świetną grą zwrócił na siebie uwagę działaczy Juventus Turyn, Galatasaray Stambuł, a przede wszystkim Arsenalu Londyn. Rudnevs znalazł się na liście życzeń londyńskiego giganta dzięki dobremu występom Lecha Poznań w Lidze Europy i czterem bramkom strzelonym Juventusowi Turyn.

»ZŁOTA PIŁKA 2010«: TYLKO BARCELONA. Międzynarodowa Federacja Piłkarska (FIFA) ogłosiła wczoraj w paryskiej redakcji dziennika „L'Equipe” nazwiska piłkarzy, którzy znaleźli się w ścisłym finale walki o tytuł Najlepszego Piłkarza Roku. Tak jak już w niedzielę informowały włoskie media, o „Złotą Piłkę” powalczą trzech piłkarzy FC Barcelony: Andres Iniesta (Hiszpania), Lionel Messi (Argentyna) i Xavi (Hiszpania). Zwycięzców poznamy 10 stycznia podczas uroczystej gali w Zurychu. (jb)